



CONSIGNES DE CLASSE POUR TOUS LES CYCLES

Moments de classe	Formulations en anglais	Formulations en français
PLAGE 1- Entrées et sorties	<i>Hello! Hi!</i> <i>Bye! See you!</i> <i>Come in! Go out!</i> <i>Come on! Let's go!</i> <i>It's time!</i> <i>It's mummy time!</i> <i>It's time for a break!</i> <i>Have a nice week end!</i>	<i>Bonjour !</i> <i>Au revoir ! A tout à l'heure !</i> <i>Entre(z) ! Sors/Sortez !</i> <i>Viens/Venez ! Allons-y !</i> <i>C'est l'heure !</i> <i>C'est l'heure des mamans !</i> <i>C'est l'heure de la récréation !</i> <i>Bon week end !</i>
PLAGE 2- Rituels et mouvements en classe	<i>Sit down! Stand up!</i> <i>Who's missing today?</i> <i>Come here!</i> <i>Come to the board!</i> <i>Go back to your seat!</i> <i>Go next to ...!</i>	<i>Asseyez-vous ! Levez-vous !</i> <i>Qui est absent aujourd'hui ?</i> <i>Viens ici !</i> <i>Viens au tableau !</i> <i>Retourne à ta place !</i> <i>Va à côté de ... !</i>
PLAGE 3- Règles de vie de classe	<i>Look at me!</i> <i>Listen to me!</i> <i>Be careful!</i> <i>Quick!</i> <i>Well done!</i> <i>Show me!</i> <i>Hands up!</i> <i>Can you help me?</i> <i>Who can help me?</i> <i>Why? How?</i> <i>Let's speak English!</i>	<i>Regarde(z)-moi !</i> <i>Ecoute(z)-moi !</i> <i>Fais attention !</i> <i>Dépêchez-vous !</i> <i>Bien ! (pour féliciter)</i> <i>Montre(z)-moi !</i> <i>Lève/Levez le doigt !</i> <i>Peux-tu/Pouvez-vous m'aider ?</i> <i>Qui peut m'aider ?</i> <i>Pourquoi ? Comment ?</i> <i>Passons à l'anglais !</i>
PLAGE 4- Dialoguer	<i>Maybe!</i> <i>You're right! I agree!</i> <i>Don't worry!</i> <i>Are you sure?</i> <i>Repeat, please!</i> <i>Altogether!</i> <i>Your turn!</i> <i>Question! Answer!</i> <i>Can you repeat?</i> <i>I don't understand!</i>	<i>Peut-être !</i> <i>Tu as raison ! Je suis d'accord !</i> <i>Ne t'inquiète pas !</i> <i>Tu es sûr(e) ?</i> <i>Répète, stp !/Répétez, svp !</i> <i>Ensemble !</i> <i>C'est ton tour !</i> <i>Pose une question ! Réponds !</i> <i>Peux-tu répéter ?</i> <i>Je ne comprends pas !</i>

<p>PLAGE 5- Formules de politesse</p>	<p>Yes! No! Please! No thanks! Thank you! I'm sorry!</p>	<p>Oui ! Non ! S'il te/vous plaît ! Non merci ! Merci ! Désolé(e) !</p>
<p>PLAGE 6- Anniversaires et collations</p>	<p>Do you want some water? Do you want some cake? How old are you ? I'm...</p>	<p>Veux-tu de l'eau ? Veux-tu du gâteau ? Quel âge as-tu ? J'ai ... ans</p>
<p>PLAGE 7- Consignes de travail</p>	<p>Stick! Circle! Colour! Colour in ... (nom de couleur)! Draw! Take your! Open! Close! Cut!</p>	<p>Colle ! Entoure ! Colorie ! Colorie en ... (nom de couleur) ! Dessine ! Prends ton ... ! Ouvre(z) ! Ferme(z) ! Coupe !</p>
<p>PLAGE 8- Consignes pour jouer</p>	<p>Clap your hands! Stamp your feet! Click your fingers! Nod!* (your head) Join in!* You're out! Who's the winner? The winner is.....! Let's play!</p>	<p>Frappe(z) dans les mains ! Tape(z) des pieds ! Claque(z) dans les doigts ! Fai(te)s oui de la tête ! A toi/vous ! (sous entendu « entre dans le jeu ») Éliminé ! Qui a gagné ? Le gagnant est.....! Allez, on joue !</p>
<p>PLAGE 9- Sentiments et attitudes</p>	<p>I like ... I don't like ... I'm sad. I'm happy. I'm tired. Ouch! I can (...) I can't (...)</p>	<p>J'aime ... Je n'aime pas ... Je suis triste. Je suis content(e). Je suis fatigué(e). Aïe ! Je peux (...) Je ne peux pas (...)</p>

<p>PLAGE 10- Déplacements (par exemple en salle de motricité)</p>	<p>Form a circle! Sit in a circle! Form a queue!* Turn around! Go there! Face your neighbours! Move! Stop it! Two by two!</p>	<p>Faites un cercle ! Asseyez-vous en cercle ! Mettez-vous en rang ! Tournez-vous ! Allez là-bas ! Face à face avec votre voisin ! Bouge(z) ! Arrête(z) ! Mettez-vous par 2 !</p>
<p>PLAGE 11 – Jouer au jeu de 7 familles / How to play happy families</p>	<p>Shuffle the cards! Split the deck! Deal 5 cards to each student ! Hide your cards! Don't show them! To win, you need to have one complete family! You can't ask for the card you just gave! When you receive a card you can take another turn! I'm missing a card! I'm missing the yellow father! Paul, do you have the red grandfather ? Yes I do / No I don't! Can I have the card please ? Please give me the card! I have a complete family! I won ! I'm the winner !</p>	<p>Battre les cartes ! Coupe la pioche ! Distribue 5 cartes à chaque élève ! Cache tes cartes! Ne les montre pas! Pour gagner, tu dois avoir une famille complète ! Tu ne peux pas redemander la carte que tu viens de donner ! Quand tu reçois une carte, tu peux rejouer ! Il me manque une carte ! Il me manque le père de la famille jaune ! Paul, as-tu le grand-père de la famille rouge ? Oui, je l'ai / Non, je ne l'ai pas ! Est-ce que je peux avoir la carte s'il te plaît ? S'il te plaît, donne-moi la carte ! J'ai une famille (complète) ! J'ai gagné !</p>

Ce document est accompagné de 11 fichiers MP3 :

PLAGE 1- Entrées et sorties

PLAGE 2- Rituels et mouvements en classe

PLAGE 3- Règles de vie de classe

PLAGE 4- Dialoguer

PLAGE 5- Formules de politesse

PLAGE 6- Anniversaires et collations

PLAGE 7- Consignes de travail

PLAGE 8- Consignes pour jouer

PLAGE 9- Sentiments et attitudes

PLAGE 10- Déplacements (par exemple en salle de motricité)

PLAGE 11- Jouer au jeu de 7 familles

Remarques :

La colonne « formulation en français » ne se veut pas une traduction « exhaustive ». Les consignes de classe ont pour vocation d'être utilisées à l'oral et non étudiées à l'écrit comme objet en soi. Ainsi les formulations de cette colonne gagneront à être envisagées en contexte et sur un plan dynamique.